



مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
CENTRAL BANK OF THE U.A.E.

Notice No : 3695/2012.
Date : 22/7/2012.
To : All Banks & Money Changers.
Subject : Currency Notes in Circulation – 50 Dirhams Currency Note, Reprinted with New Security Features.

إشعار رقم : 2012/3695.
التاريخ : 2012/7/22.
إلى : كافة البنوك ومحلات الصرافة .
الموضوع : العملة الورقية في التداول – طرح ورقة نقدية من فئة الخمسين درهم معاد طباعتها بميزة أمنية جديدة .

After greetings,

بعد التحية ،

Central Bank of the United Arab Emirates announced that it has decided to put in circulation an amended 50 Dirhams currency note, reprinted with new security feature, through replacing the silver metallic thread on the front of the note with a broader (3mm) colour shifting thread reading "UAE 50".


أعلن مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي أنه قد قرر أن يطرح في التداول ورقة نقدية معدلة من فئة الخمسين درهم معاد طباعتها بميزة أمنية جديدة وذلك باستبدال خيط الأمان الفضي على الوجه الأمامي للورقة النقدية الحالية بخيط أمان عريض (3mm) متغير الألوان مطبوع عليه "UAE 50".

The overall design and other specifications of the note are the same.

أما التصميم بشكل عام والمواصفات الأخرى للورقة النقدية فإنها مشابهة لما هو موجود حالياً.

This amended currency note will be put in circulation as legal tender along with currency notes currently in circulation with effect from Monday 30/7/2012. Therefore the said note will be dispensed to banks in accordance with the Central Bank's established procedures for cash withdrawal and deposit.

هذا وسيتم طرح هذه الورقة النقدية المعدلة في التداول كعملة قانونية جنباً إلى جنب مع الأوراق النقدية المتداولة حالياً اعتباراً من يوم الإثنين الموافق 2012/7/30. وعليه سيتم صرفها للبنوك وفقاً للإجراءات المتبعة لدى المصرف المركزي بشأن عمليات السحب والإيداع النقدي.


سلطان بن ناصر السويدي
المحافظ

Sultan Bin Nasser Al-Suwaidi
Governor

Abu Dhabi : 22/7/2012.
E-mail uaecb@cbuae.gov.ae البريد الإلكتروني
www.centralbank.ae الموقع الإلكتروني

أبوظبي في : 22/7/2012.
ص.ب. 854، أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة هاتف T +971 2 6652220
F +971 2 6652504 فاكس PO Box 854, Abu Dhabi, United Arab Emirates